



Βρυξέλλες, 9 Ιουλίου 2019
(OR. en)

10641/2/19
REV 2

LIMITE

JAI 749
FREMP 88
POLGEN 129
AG 27
ANTICI 8

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο
Θέμα:	Πάγιοι όροι διεξαγωγής των ακροάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 της ΣΕΕ

1. Στο άρθρο 7 παράγραφος της ΣΕΕ προβλέπεται διαδικασία σύμφωνα με την οποία το Συμβούλιο μπορεί να διαπιστώσει ότι υπάρχει σαφής κίνδυνος σοβαρής παραβίασης από κράτος μέλος των αξιών της Ένωσης που αναφέρονται στο άρθρο 2 της ΣΕΕ. Το άρθρο 7 παράγραφος 1 προβλέπει εξάλλου ότι το Συμβούλιο, προτού προβεί στη διαπίστωση αυτή, ακούει το εν λόγω κράτος μέλος.
2. Το Συμβούλιο λαμβάνει μέρος επί του παρόντος σε δύο τέτοιες διαδικασίες, η πρώτη σε σχέση με την Πολωνία και η δεύτερη σε σχέση με την Ουγγαρία.
3. Στις 27 Φεβρουαρίου 2018 η Επιτροπή κίνησε διαδικασία κατά της Πολωνίας. Στις 26 Ιουνίου, 18 Σεπτεμβρίου και 11 Δεκεμβρίου 2018 πραγματοποιήθηκαν ακροάσεις σε συνόδους του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων.
4. Στις 12 Σεπτεμβρίου 2018 το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κίνησε διαδικασία κατά της Ουγγαρίας. Δεν έχει πραγματοποιηθεί ακόμη ακρόαση.
5. Η θέσπιση πάγιων όρων διεξαγωγής των ακροάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 της ΣΕΕ θα συμβάλει στον ορθολογισμό των εργασιών και θα επιβάλει ισότιμους όρους για όλα τα αφορώμενα κράτη μέλη και τις τρεις πιθανές περιπτώσεις (αιτιολογημένη πρόταση από ομάδα κρατών μελών, από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή από την Επιτροπή).

6. Μετά την έγκριση των όρων αυτών από το Συμβούλιο, η EMA θα κληθεί να συμφωνήσει σχετικά με το καθ' ύλην αντικείμενο κάθε ακρόασης.
7. Η ομάδα Antici εξέτασε κατά τις συνεδριάσεις της στις 2 και 9 Ιουλίου το σχέδιο των πάγιων όρων. Σε σχέση με το Παράρτημα του εγγρ. 10641/1/19 REV 1, το κείμενο του Παραρτήματος του παρόντος σημειώματος περιλαμβάνει συντακτικές τροποποιήσεις στις παραγράφους 5, 8, 11, 14, 17 και 20.
8. Ως εκ των ανωτέρω, καλείται η EMA να εγκρίνει τους πάγιους όρους ως έχουν στο Παράρτημα του παρόντος σημειώματος και να εισηγηθεί στο Συμβούλιο να τους εγκρίνει στην προσεχή του σύνοδο στις 18 Ιουλίου 2019.

Πάγιοι όροι διεξαγωγής ακροάσεων βάσει των διαδικασιών του άρθρου 7 παράγραφος 1 της ΣΕΕ

1. Το άρθρο 7 παράγραφος 1 της ΣΕΕ προβλέπει ότι το Συμβούλιο, προτού διαπιστώσει οριστικά ότι υπάρχει σαφής κίνδυνος σοβαρής παραβίασης από κράτος μέλος των αξιών του άρθρου 2 της ΣΕΕ, ή απευθύνει συστάσεις σε αυτό, ακούει το κράτος μέλος για το οποίο ενεργοποιείται η διαδικασία («ενδιαφερόμενο κράτος μέλος»).
2. Δεδομένου ότι η Συνθήκη δεν προβλέπει ειδικούς όρους για τις ακροάσεις βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 1, καθορίζονται κατωτέρω οι πάγιοι όροι διεξαγωγής των ακροάσεων.

Αντικείμενο

3. Το καθ' ύλην αντικείμενο μιας ακρόασης εγκρίνεται από την Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων εντός του πλαισίου των ζητημάτων που εγείρονται στην αιτιολογημένη πρόταση με την οποία ενεργοποιείται η διαδικασία του άρθρου 7 παράγραφος 1 της ΣΕΕ.

Σύνθεση

4. Προβλέπονται έως οκτώ θέσεις (σε διάταξη 3+2+3) για το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος. Λαμβάνονται μέτρα για να διασφαλιστεί ότι οι επικεφαλής των αντιπροσωπιών των υπόλοιπων κρατών μελών θα μπορούν να επικουρούνται από ένα μέλος της αντιπροσωπίας τους στην κεντρική έδρα (διάταξη 2+3).

Α. Περίπτωση αιτιολογημένης πρότασης υποβληθείσας από το ένα τρίτο των κρατών μελών

5. Κατά την πρώτη ακρόαση, παρουσιάζεται η αιτιολογημένη πρόταση από εκπρόσωπο των κρατών μελών που την υπέβαλαν· η μέγιστη διάρκεια της παρέμβασης αυτής ορίζεται σε 20 λεπτά. Δίνεται εν συνεχεία η ευκαιρία στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να εκθέσει τις απόψεις του· η μέγιστη διάρκεια της αρχικής αυτής παρέμβασης ορίζεται σε μία ώρα. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος μπορεί σε κάθε περίπτωση να αναπτύξει τις απόψεις του και γραπτώς. Η Επιτροπή μπορεί να παράσχει παρατηρήσεις ή πληροφορίες σχετικά με τα ζητήματα που καλύπτει η ακρόαση· η μέγιστη διάρκεια της παρέμβασης αυτής ορίζεται σε 10 λεπτά. Κατόπιν τούτου προβλέπεται γύρος ερωτήσεων και απαντήσεων, σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στην παράγραφο 8.

Στο τέλος της ακρόασης, δίνεται η ευκαιρία στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να παρουσιάσει τις δικές του παρατηρήσεις και σχόλια· δεν προβλέπεται χρονικός περιορισμός.

Η Προεδρία παρουσιάζει διαδικαστικά συμπεράσματα. Δεν περιλαμβάνεται σε αυτά ουδεμία αξιολόγηση επί της ουσίας των ζητημάτων.

Εάν προβλεφθούν περαιτέρω ακροάσεις, θα διοργανωθούν όπως ορίζεται κατωτέρω στις παραγράφους 6 έως 10.

6. Κατά την έναρξη κάθε επόμενης ακρόασης, ένας εκπρόσωπος των κρατών μελών που υπέβαλαν την αιτιολογημένη πρόταση έχει τη δυνατότητα να παράσχει επικαιροποιημένες πληροφορίες σχετικά με τα ζητήματα που θα καλύψει η ακρόαση· η μέγιστη διάρκεια της παρέμβασης αυτής ορίζεται σε 15 λεπτά. Δίνεται η ευκαιρία στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να εκθέσει τις απόψεις του σχετικά με τα εν λόγω ζητήματα· η μέγιστη διάρκεια της παρέμβασης αυτής ορίζεται σε 20 λεπτά.
7. Η Επιτροπή μπορεί να παράσχει παρατηρήσεις ή πληροφορίες σχετικά με τα ζητήματα που πρόκειται να καλύψει η ακρόαση· η μέγιστη διάρκεια της παρέμβασης αυτής ορίζεται σε 10 λεπτά.
8. Καλούνται τα κράτη μέλη να υποβάλουν έως δύο ερωτήσεις στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος για κάθε ζήτημα που περιλαμβάνεται στο καθ' ύλην αντικείμενο της ακρόασης. Ο χρόνος περιορίζεται στα δύο λεπτά ανά ερώτηση. Δίνεται η ευκαιρία στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να απαντήσει σε κάθε ερώτηση· η διάρκεια κάθε απάντησης δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 10 λεπτά. Σε περίπτωση που απαιτηθούν πρόσθετες διευκρινίσεις, οι αντιπροσωπίες μπορούν να υποβάλουν συμπληρωματικές ερωτήσεις, τηρώντας το ίδιο χρονικό όριο των δύο λεπτών. Δίνεται η ευκαιρία στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να απαντήσει στις συμπληρωματικές ερωτήσεις και, εφόσον είναι αναγκαίο, να αναπτύξει περαιτέρω τις απαντήσεις του γραπτώς.
9. Στο τέλος της ακρόασης, δίνεται στα κράτη μέλη που υπέβαλαν την αιτιολογημένη πρόταση η ευκαιρία να διατυπώσουν παρατηρήσεις επί των στοιχείων που παρέσχε το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος· η μέγιστη διάρκεια της παρέμβασης αυτής ορίζεται σε 15 λεπτά. Δίνεται η ευκαιρία στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να παρουσιάσει τις δικές του παρατηρήσεις και σχόλια· δεν προβλέπεται χρονικός περιορισμός.
10. Η Προεδρία παρουσιάζει διαδικαστικά συμπεράσματα. Δεν περιλαμβάνεται σε αυτά ουδεμία αξιολόγηση επί της ουσίας των ζητημάτων.

B. Περίπτωση αιτιολογημένης πρότασης υποβληθείσας από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

11. Κατά την πρώτη ακρόαση, η Προεδρία υποβάλλει στο Συμβούλιο έκθεση σχετικά με τις επαφές που πραγματοποίησε με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο για την αιτιολογημένη πρόταση. Δίνεται εν συνεχεία η ευκαιρία στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να εκθέσει τις απόψεις του· η μέγιστη διάρκεια της αρχικής αυτής παρέμβασης ορίζεται σε μία ώρα. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος μπορεί σε κάθε περίπτωση να αναπτύξει τις απόψεις του και γραπτώς. Η Επιτροπή μπορεί να παράσχει παρατηρήσεις ή πληροφορίες σχετικά με τα ζητήματα που καλύπτει η ακρόαση· η μέγιστη διάρκεια της παρέμβασης αυτής ορίζεται σε 10 λεπτά. Κατόπιν τούτου προβλέπεται γύρος ερωτήσεων και απαντήσεων, όπως ορίζεται στην παράγραφο 14. Στο τέλος της ακρόασης, δίνεται η ευκαιρία στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να παρουσιάσει τις δικές του παρατηρήσεις και σχόλια· δεν προβλέπεται χρονικός περιορισμός.
Η Προεδρία παρουσιάζει διαδικαστικά συμπεράσματα. Δεν περιλαμβάνεται σε αυτά ουδεμία αξιολόγηση επί της ουσίας των ζητημάτων.

Εάν προβλεφθούν περαιτέρω ακροάσεις, θα διοργανωθούν όπως ορίζεται κατωτέρω στις παραγράφους 12 έως 16.

12. Κατά την έναρξη [...] κάθε επόμενης ακρόασης, δίνεται η ευκαιρία στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να εκθέσει τις απόψεις του σχετικά με τα ζητήματα που πρόκειται να καλύψει η ακρόαση· η μέγιστη διάρκεια της παρέμβασης αυτής ορίζεται σε 20 λεπτά.
13. Η Επιτροπή μπορεί να παράσχει παρατηρήσεις ή πληροφορίες σχετικά με τα ζητήματα που πρόκειται να καλύψει η ακρόαση· η μέγιστη διάρκεια της παρέμβασης αυτής ορίζεται σε 10 λεπτά.
14. Καλούνται τα κράτη μέλη να υποβάλουν έως δύο ερωτήσεις στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος για κάθε ζήτημα που περιλαμβάνεται στο καθ' ύλην αντικείμενο της ακρόασης. Ο χρόνος περιορίζεται στα δύο λεπτά ανά ερώτηση. Δίνεται η ευκαιρία στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να απαντήσει σε κάθε ερώτηση· η διάρκεια κάθε απάντησης δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 10 λεπτά. Σε περίπτωση που απαιτηθούν πρόσθετες διευκρινίσεις, οι αντιπροσωπίες μπορούν να υποβάλουν συμπληρωματικές ερωτήσεις, τηρώντας το ίδιο χρονικό όριο των δύο λεπτών. Δίνεται η ευκαιρία στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να απαντήσει στις συμπληρωματικές ερωτήσεις και, εφόσον είναι αναγκαίο, να αναπτύξει περαιτέρω τις απαντήσεις του γραπτώς.
15. Στο τέλος της ακρόασης, δίνεται η ευκαιρία στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να παρουσιάσει τις δικές του παρατηρήσεις και σχόλια· δεν προβλέπεται χρονικός περιορισμός.
16. Η Προεδρία παρουσιάζει διαδικαστικά συμπεράσματα. Δεν περιλαμβάνεται σε αυτά ουδεμία αξιολόγηση επί της ουσίας των ζητημάτων.

Γ. Περίπτωση αιτιολογημένης πρότασης υποβληθείσας από την Επιτροπή

17. Κατά την πρώτη ακρόαση, η Επιτροπή παρουσιάζει την αιτιολογημένη πρότασή της· η μέγιστη διάρκεια της παρέμβασης αυτής ορίζεται σε 20 λεπτά. Δίνεται εν συνεχεία η ευκαιρία στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να εκθέσει τις απόψεις του· η μέγιστη διάρκεια της αρχικής αυτής παρέμβασης ορίζεται σε μία ώρα. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος μπορεί σε κάθε περίπτωση να αναπτύξει τις απόψεις του και γραπτώς. Κατόπιν τούτου προβλέπεται γύρος ερωτήσεων και απαντήσεων, σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στην παράγραφο 20. Στο τέλος της ακρόασης, δίνεται η ευκαιρία στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να παρουσιάσει τις δικές του παρατηρήσεις και σχόλια· δεν προβλέπεται χρονικός περιορισμός.
Η Προεδρία παρουσιάζει διαδικαστικά συμπεράσματα. Δεν περιλαμβάνεται σε αυτά ουδεμία αξιολόγηση επί της ουσίας των ζητημάτων.
Εάν προβλεφθούν περαιτέρω ακροάσεις, θα διοργανωθούν όπως ορίζεται κατωτέρω στις παραγράφους 18 έως 22.
18. Κατά την έναρξη κάθε επόμενης ακρόασης, η Επιτροπή έχει τη δυνατότητα να παράσχει επικαιροποιημένες πληροφορίες σχετικά με τα ζητήματα που πρόκειται να καλύψει η ακρόαση· η μέγιστη διάρκεια της παρέμβασης αυτής ορίζεται σε 15 λεπτά.

19. Δίνεται η ευκαιρία στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να εκθέσει τις απόψεις του σχετικά με τα εν λόγω ζητήματα· η μέγιστη διάρκεια της παρέμβασης αυτής ορίζεται σε 20 λεπτά.
20. Καλούνται τα κράτη μέλη να υποβάλουν έως δύο ερωτήσεις στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος για κάθε ζήτημα που περιλαμβάνεται στο καθ' ύλην αντικείμενο της ακρόασης. Ο χρόνος περιορίζεται στα δύο λεπτά ανά ερώτηση. Δίνεται η ευκαιρία στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να απαντήσει σε κάθε ερώτηση· η διάρκεια κάθε απάντησης δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 10 λεπτά. Σε περίπτωση που απαιτηθούν πρόσθετες διευκρινίσεις, οι αντιπροσωπίες μπορούν να υποβάλουν συμπληρωματικές ερωτήσεις, τηρώντας το ίδιο χρονικό όριο των δύο λεπτών. Στο τέλος της ακρόασης, δίνεται η ευκαιρία στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να απαντήσει στις συμπληρωματικές ερωτήσεις και, εφόσον είναι αναγκαίο να αναπτύξει περαιτέρω τις απαντήσεις του γραπτώς.
21. Στο τέλος της ακρόασης, δίνεται στην Επιτροπή η ευκαιρία να διατυπώσει παρατηρήσεις επί των στοιχείων που παρέσχε το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος· η μέγιστη διάρκεια της παρέμβασης αυτής ορίζεται σε 15 λεπτά. Δίνεται η ευκαιρία στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να παρουσιάσει τις δικές του παρατηρήσεις και σχόλια· δεν προβλέπεται χρονικός περιορισμός.
22. Η Προεδρία παρουσιάζει διαδικαστικά συμπεράσματα. Δεν περιλαμβάνεται σε αυτά ουδεμία αξιολόγηση επί της ουσίας των ζητημάτων.

Αποτελέσματα

23. Στα πρακτικά της ακρόασης αποτυπώνονται τα διαδικαστικά συμπεράσματα. Επιπροσθέτως συντάσσεται επίσημη έκθεση από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου.

Μεταβατικές και τελικές διατάξεις

24. Όσον αφορά τις διαδικασίες βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 1 της ΣΕΕ, οι οποίες ξεκίνησαν πριν από τη θέσπιση των πάγιων όρων διεξαγωγής ακροάσεων, οι όροι που προβλέπονται στο παρόν έγγραφο ισχύουν από το στάδιο στο οποίο βρίσκεται η διαδικασία.
25. Οι παρόντες πάγιοι όροι δεν θίγουν την εφαρμογή του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου.